

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 14.0942**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

1 a 5

Emissão / Date of issue 19 de dezembro de 2014 / December 19, 2014
Revisão / Revision Date 15 de janeiro de 2021 / January 15, 2021
Validade / Expire date 18 de dezembro de 2023 / December 18, 2023

Solicitante / Applicant

ROCKWELL AUTOMATION DO BRASIL LTDA.

Rua Verbo Divino, 1488 - 1º andar
Chácara Santo Antônio – 04719-904 – São Paulo – SP – Brasil
CNPJ: 46.323.754/0017-40
Audit File: A28441 (date 2019-03-26)

FILE#/VOL.#/SEC.#

BR3489/Vol.1/Sec.1

Local de Montagem / Assembly Location

Não aplicável / Not applicable

Importador / Importer

Não aplicável / Not applicable

Marca Comercial / Trademark

Não aplicável / Not applicable

Produto Certificado / Certified Product

Chave de Emergência Atuada por Cabo / Limit Switch

Modelo / Model

Lifeline 4EX

Lote ou Número de Série / Lot or Serial Number

Não aplicável / Not applicable

Marcação / Marking

Ex db IIC T6 Gb

Ex tb IIIC T80°C Db

IP66

-20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C @ 5A or

-20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C @ 3A or

-20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C @ 1A or

Normas Aplicáveis / Applicable Standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2013

ABNT NBR IEC 60079-1:2016

ABNT NBR IEC 60079-31:2014

**Programa de certificação ou Portaria /
Certification Program or Ordinance**

Portarias no. 179, de 18 de maio de 2010 e nº. 89 de 23 de fevereiro de 2012 do INMETRO

INMETRO Ordinances nº 179 as of May 18, 2010 and nº 89 as of Feb 23, 2012.

Concessão Para / Concession for

Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.

Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.



Pedro Mottola
Program Owner

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro No.: OCP-0029 confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.

UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register No.: OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Program or Ordinance above mentioned.



**Organismo de Certificação /
Certification Body**

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 14.0942**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

1 a 5

Emissão / Date of issue 19 de dezembro de 2014 / December 19, 2014

Revisão / Revision Date 15 de janeiro de 2021 / January 15, 2021

Validade / Expire date 18 de dezembro de 2023 / December 18, 2023

Fabricante / Manufacturer

ROCKWELL AUTOMATION TECHNOLOGIES INC.

Autopista Las Americas Km 22 - Zona Franca Industrial De Las Americas

Distrito Nacional - Santo Domingo - Dominican Republic

CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Audit File: A28655 (date 2020-10-15)

MODELO DE CERTIFICAÇÃO / CERTIFICATION MODEL:

- Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaio no Produto
Quality Management System Evaluation of the Product Production Process and Product Test Model
- Modelo Ensaio de Lote
Lot Test Model

CÓDIGO DE BARRAS GTIN / GTIN BAR CODE:

Não aplicável / Not applicable

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION:

A chave de emergência atuada por cabo, modelo Lifeline 4EX, consiste de um invólucro fabricado em alumínio LM25, com um olhal destinado à conexão de um cabo para operação de um eixo linear na extremidade do invólucro. Este eixo é destinado a operação do bloco terminal/chave. A tampa possui uma chave liga/desliga e um botão de emergência, juntamente com um indicador visual de tensionamento do cabo.

As chaves de emergência atuadas por cabo empregam um Interruptor de fim de curso, modelo 07-2581, certificado de acordo com os requisitos do INMETRO, alojado em seu invólucro. Através da parede deste invólucro passa: um eixo linear para ativar o Interruptor, que contém 1 contato normalmente aberto e 1 contato normalmente fechado (1 N/A e 1 N/F) ou 2 contatos normalmente fechados (2 N/F). O Interruptor é fornecido com um cabo permanentemente conectado, que sai do invólucro através de um prensa-cabo adequado.

Configuração dos contatos	Comprimento do Cabo	Modelo Número
1 N/A and 1 N/F	2m	440E-H13046
2 N/F	2m	440E-H13069

The Lifeline 4EX comprises an enclosure manufactured from LM25 aluminium with an eyelet for cable operation of the linear operating shaft at the end of the enclosure to operate the contact block/switch. A stop/run and emergency operate switch is provided in the cover along with a visual indicator of the cable tension.

The switches employ a Type 07-2581 Limit Switch (hereafter referred to as contact block), INMETRO certified, housed within an outer enclosure. Through the wall of the outer enclosure passes: a linear shaft to activate the contact block having 1 N/O and 1 N/C or 2 N/C set of contacts. The contact block is supplied with an integral cable, which exits the outer enclosure via an adequate cable gland.

Contact Configuration	Cable length	Model Number
1 N/O and 1 N/C	2m	440E-H13046
2 N/C	2m	440E-H13069

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

250 Vca, 5 A ou 250 Vcc, 0.4 A.

250 Vac, 5 A or 250 Vdc, 0.4 A.

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 14.0942**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

1 a 5

Emissão / Date of issue

19 de dezembro de 2014 / December 19, 2014

Revisão / Revision Date

15 de janeiro de 2021 / January 15, 2021

Validade / Expire date

18 de dezembro de 2023 / December 18, 2023

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

Nenhuma / None

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Nenhum / None

LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	General Assembly - Lifeline 4 Ex Switch	14743	3
02	Assembly Drawing - Ex Lifeline 4	13604	5
03	Ex Lifeline 4 Ex, marking, print detail 1 NC 1 NO	10000165048	04
04	Ex Lifeline 4 Ex, marking, print detail 2 NC	10000165049	05
05	440E Lifeline 4 Emergency Stop Switch - Installation Instructions (Portuguese included)	440E-IN006A-MU-P	2014-10
06	Explosion Proof Switches - Installation Instructions (Portuguese included – 1 page)	440T-IN003C-EN-P	2019-06

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: Title/Description:	Documento Nº Document No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	ATEX Laboratory accreditation - Sira Test & Certification Ltd. under UKAS under ILAC	-	2014-11-06
02	ATEX Certificate issued by Sira Test & Certification Ltd.	Sira 07ATEX1183X Issue No. 2	2014-10-09
03	ATEX Certificate issued by Sira Test & Certification Ltd.	Sira 07ATEX1183X Issue No. 0 Sira 07ATEX1183X Issue No. 1	2008-04-28 2010-12-06
04	ATEX Assessment Report issued by Sira Test & Certification Ltd. - EN 60079-0:2006, EN 60079-1:2007, EN 61241-0:2006 and EN 61241-1:2004	R59A16881A (Issue 0)	2008-04
05	ATEX Assessment Report issued by Sira Test & Certification Ltd. - EN 60079-0:2006, EN 60079-1:2007, EN 61241-0:2006 and EN 61241-1:2004 - Reference to addition of Trojan 5 Ex model	R20104A/00 (Issue 1)	2010-11

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 14.0942**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

1 a 5

Emissão / Date of issue

19 de dezembro de 2014 / December 19, 2014

Revisão / Revision Date

15 de janeiro de 2021 / January 15, 2021

Validade / Expire date

18 de dezembro de 2023 / December 18, 2023

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: <i>Title/Description:</i>	Documento Nº <i>Document No.:</i>	Revisão ou Data: <i>Issue or Date</i>
06	ATEX Assessment Report issued by Sira Test & Certification Ltd. - Assessment report EN 60079-0:2012 (plus A11:2013), EN 60079-1:2007, EN 60079-31:2013 (ed. 2)	R70004763A (Issue 2)	2014-08
07	Limit Switch Type 07-2511-..../.... INMETRO Certificate No. NCC 14.02975X Issue No. 1	NCC 14.02975X Issue No. 1	2017-09-19
08	Limit Switch Type 07-2511-..../.... IECEX Certificate No. IECEX PTB 07.0045X Issue No. 1	IECEX PTB 07.0045X Issue No. 1	2010-10-06
09	ATEX Certificate issued by Sira Test & Certification Ltd.	Sira 07ATEX1183X Issue No. 3	-
10	ATEX Test Report issue by SIRA Certification	R70207411A (Issue 3)	2019-04

OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

1. Este certificado aplica-se aos produtos idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada(s) neste certificado, sendo este válido apenas para produtos fabricados/produzidos após a sua emissão.
2. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
3. Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.
4. Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
5. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
6. É de competência do solicitante estabelecido fora do país notificar o representante legal para fins de comercialização no Brasil, importador ou o próprio usuário sobre as responsabilidades e obrigações prescritas na Cláusula 10 da Portaria 179:2010.
7. A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.

1. *This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned in this certificate, being valid only for products produced/manufactured after its issuance.*
2. *Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.*
3. *Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.*
4. *The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.*
5. *The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.*
6. *If the applicant is established outside of Brazil it is their responsibility to notify the legal representative for commercial purposes in Brazil, importer or end user of the responsibilities and obligations described in Clause 10 of Portaria 179:2010.*

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. UL-BR 14.0942

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

1 a 5

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue

19 de dezembro de 2014 / December 19, 2014

Revisão / Revision Date

15 de janeiro de 2021 / January 15, 2021

Validade / Expire date

18 de dezembro de 2023 / December 18, 2023

7. The validity of this Certificate of Conformity is subjected to the conduction of the maintenance evaluations and treatment of possible nonconformities according to UL do Brasil Certificações guidelines in accordance with the specific RAC. In order to verify the updated condition of validity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.

HISTÓRICO DE REVISÕES / REVISION HISTORY:

2021-01-15 – Rev. 4 – 5360562.1321182

Renovação do Certificado.

Certificate Renewal.

2019-06-19 – Rev. 3 – 4788844469.1.1

Atualização de acordo com as edições de norma ABNT NBR IEC 60079-0:2013, ABNT NBR IEC 60079-1:2016 e ABNT NBR IEC 60079-31:2014.

Update according to the standard editions ABNT NBR IEC 60079-0:2013, ABNT NBR IEC 60079-1:2016 e ABNT NBR IEC 60079-31:2014.

2018-05-02 – Rev. 2 – 4749314.1100815

Exclusão de desenhos desnecessários e atualização da referência do certificado INMETRO do Interruptor de fim de curso.

Exclusion of unnecessary drawings and updates to limit switch INMETRO certificate reference.

2018-01-10 – Rev. 1 – OPP-082017-101040092.1.2

Atualização das normas de referência (ABNT NBR IEC 60079-0 e ABNT NBR IEC 60079-31), atualização do endereço do Solicitante e renovação do certificado.

Update on standard references (ABNT NBR IEC 60079-0 and ABNT NBR IEC 60079-31), updated on Applicant's address and certificate renewal.

2014-12-19 – Rev. 0 – 1911890.397542

Emissão inicial

Initial issue

A última revisão substitui e cancela as anteriores

The last revision cancel and substitutes the previous ones

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil